

32002D0958

L 333/21

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2002 12 10

TARYBOS SPRENDIMAS

2002 m. lapkričio 28 d.

dėl Europos bendrijos ir Maroko Karalystės Susitarimo pasikeičiant laiškais, su leidžiančiomis laikinai nukrypti nuo žemės ūkio Protokolo Nr. 1 į Europos ir Viduržemio jūros šalių susitarimą, įsteigiantį Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, nuostatomis, susijusiomis su Maroko kilmės pomidorų importu į Bendriją, sudarymo

(2002/958/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 133 straipsnį, siejant su 300 straipsnio 2 dalies pirmuoju papunkčiu,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) nuo 2000 m. kovo 1 d. galiojančio Europos ir Viduržemio jūros šalių susitarimo, įsteigiančio Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją ⁽¹⁾, (toliau – Asociacijos susitarimas) 18 straipsnis numato, kad nuo 2000 m. sausio 1 d. Bendrija ir Marokas vertins padėtį, siekdami nustatyti liberalizavimo priemones, kurios bus taikomos šalims nuo 2001 m. sausio 1 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Maroko Karalyste, siekiant sudaryti naują žemės ūkio susitarimą, pratęsiantį dabartinį, kurie taptų Asociacijos susitarimo papildomais protokolais.

Asociacijos susitarimo Protokolo Nr. 1 2 straipsnis numato, kad Maroko kilmės pomidorams yra taikoma įvežimo kaina, kuria remiantis specifiniai muitai bus sumažinami iki nulio, nepažeidžiant minėto protokolo nurodytame straipsnyje bei 3 straipsnyje nustatytų didžiausių kiekių, laikotarpių ir sąlygų.

- (2) 2001 m. lapkričio 21 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2264/2001, Bendrijos tarifinių kvotų forma įvedantis tam tikras laikinas autonomines nuolaidas Maroko kilmės pomidorų importui į Bendriją ⁽²⁾, nustato laikinas priemones, taikomas pomidorams nuo 2001 m. lapkričio 1 d. iki 2002 m. gegužės 31 d.
- (3) Kol bus užbaigtos visapusės pakartotinės derybos dėl žemės ūkio protokolų, taip pat siekiant leisti Marokui tęsti tradicinį pomidorų eksportą į Bendriją netrikdant Bendrijos rinkos, įvyko Bendrijos ir Maroko konsultacijos, remiantis Asociacijos susitarimo Protokolo Nr. 1 2 straipsnio 6 dalimi.

- (4) Šių konsultacijų rezultatas yra prie šio sprendimo pridedamas Bendrijos ir Maroko Karalystės Susitarimas pasikeičiant laiškais, numatantis leidžiančias laikinai nukrypti nuo Protokolo Nr. 1 į Asociacijos sutartį nuostatas ir laikotarpiui nuo 2002 m. spalio 1 d. iki 2003 m. gegužės 31 d. įvedantis priemones, panašias į nustatytąsias Reglamente (EB) Nr. 2264/2001.

- (5) Susitarimas pasikeičiant laiškais numato, kad Bendrija pasiūlytą teisę nutraukti šių priemonių taikymą, jei iki 2002 m. gruodžio 31 d. nebus baigtos Bendrijos ir Maroko Karalystės derybos, kurios šiuo metu vyksta, remiantis Asociacijos susitarimo 18 straipsniu.

- (6) Komisija, remdamasi 2001 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 747/2001, numatančio Bendrijos tarifinių kvotų ir produktų, kuriems gali būti taikomos lengvatos, referencinių kiekių valdymą remiantis susitarimais su tam tikromis Viduržemio šalimis ⁽³⁾, 5 straipsnio 1 dalimi, gali patvirtinti priemones, būtinas Susitarime pasikeičiant laiškais nustatytų priemonių įgyvendinimui.

- (7) Susitarimas pasikeičiant laiškais, dėl kurio vyko derybos tarp Europos bendrijos ir Maroko Karalystės, turėtų būti patvirtinamas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Bendrijos vardu patvirtinamas Europos bendrijos ir Maroko Karalystės Susitarimas pasikeičiant laiškais, su leidžiančiomis laikinai nukrypti nuo žemės ūkio Protokolo Nr. 1 nuostatų į Europos ir Viduržemio jūros šalių susitarimą, įsteigiantį Europos Bendrijų ir jų šalių narių bei Maroko Karalystės asociaciją, nuostatomis, susijusiomis su Maroko kilmės pomidorų importu į Bendriją.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

⁽¹⁾ OL L 70, 2000 3 18, p. 2. Susitarimas su pakeitimais, padarytais Susitarimu pasikeičiant laiškais (OL L 70, 2000 3 18, p. 206).

⁽²⁾ OL L 305, 2001 11 21, p. 20.

⁽³⁾ OL L 109, 2001 4 19, p. 2. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 786/2002 (OL L 127, 2002 5 14, p. 3).

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (asmenis), turintį (turinčius) teisę pasirašyti Susitarimą pasikeičiant laiškais, siekiant įpareigoti Bendriją.

Priimta Briuselyje, 2002 m. lapkričio 28 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

B. HAARDER
